

ADMINISTRAZIOKO KONTRATU-DOKUMENTUA /
DOCUMENTO CONTRACTUAL ADMINISTRATIVO
Vitoria-Gasteiz(e)n, 2023(e)ko uztailaren 04(e)an
En Vitoria-Gasteiz, a 04 de julio de 2023
Alde batetik
Por una parte
MARIA ROSA PEREZ ESQUERDO
Bestetik
Por la otra

ORDEZKARIAREN IZENA / NOMBRE DE REPRESENTANTE	HELBIDEA / DIRECCIÓN
JOSÉ ANTONIO ARAGUNDE MIGUENS	Gran Vía Corts Catalanes, 764
JOSÉ MATÍAS PÉREZ BARCELONA	08013 Barcelona

AGERTU DIRA
COMPARECEN
Lehena, Osakidetza Zuzenbide Pribatuko Ente Publikoaren izenean eta ordezkaritza:
La primera, en nombre y representación de Osakidetza, Ente Público de Derecho Privado cómo:
ZUZENDARI NAGUSIAK, Kontratazio Organo den aldetik, Osakidetza Ente Publikoaren Estatutu Sozialak ezartzen dituen Dekretuaren (azaroaren 11ko 255/1997 Dekretua) 20.2 artikuluan araututakoaren arabera, eta Osakidetza Administrazio Kontseiluaren 2022(e)ko abenduaren 22(e)ko Erabakiagatik (2009ko azaroaren 12ko Ebazpena, ahalmenak eskuordetzean ematea aldatzen duena) bere izaera estrategikoari dagokionez.
DIRECTORA GENERAL como Órgano de Contratación en virtud de lo dispuesto en el art. 20.2 del Decreto 255/1997 de 11 de noviembre, por el que se establecen los Estatutos Sociales del Ente Público Osakidetza, y en relación con su carácter estratégico por Acuerdo del Consejo de Administración de Osakidetza-S.v.s. de fecha 22 de diciembre de 2022. (Resolución de fecha 12 de noviembre de 2009 que modifica la delegación de competencias).
Bigarrenak NOVARTIS FARMACÉUTICA, S.A., eta IFZ: A08011074, erakundearen izenean, erakundeak notarioaren aurrean emandako ahalordetze-eskrituraren bidez, eta agertutakoak indarrean dagoela ziurtatzen dute
Los segundos en nombre y representación de la entidad NOVARTIS FARMACÉUTICA, S.A., con NIF A08011074, según se acredita mediante Escritura Pública de apoderamiento otorgada a su favor por la indicada entidad ante el notario detallado y que los comparecientes aseguran vigente.
Notarioa eta eskritura
Notario y Escritura

NOTARIOAREN IZENA / NOMBRE NOTARIO	ELKARGOA / COLEGIO	EGOITZA / RESIDENCIA	AHALMEN ESKRITURAREN DATA / FECHA ESCRITURA PODER	PROTOKOL O ZK / PROTOCOLO
D. Eugenio Corell Sancho	Barcelona	Barcelona	30/04/2019	960
D. Juan Manuel Perello Font	Barcelona	Barcelona	21/06/2013	1186

ADMINISTRAZIOKO KONTRATU-DOKUMENTUA /
DOCUMENTO CONTRACTUAL ADMINISTRATIVO
ADIERAZTEN DUTE
EXPONEN

I.- ZUZENDARI NAGUSIAren 2023/06/23 data duen Ebazpenaren bidez, xede “suministro de los medicamentos RUXOLITINIB (DOE), LAPATINIB (DOE) y EVEROLIMUS (DOE) para todas las Organizaciones de Servicios de Osakidetza y centros sanitarios de titularidad privada y sin ánimo de lucro, ubicados en la Comunidad Autónoma de Euskadi, dentro del marco previsto en el artículo 30 de la Ley 8/1997, DE 26 de junio, de Ordenación Sanitaria de Euskadi, que suscriban un convenio de vinculación con Osakidetza/Servicio Vasco de Salud” eta espediente-zenbakia 2021/02473 dituen kontratuaren luzapena onartu dela, hurrengo zenbatekoekin eta epe honetarako: 4.539.860,10 € (BEZik gabe) / 1 Urte

I.- Que por Resolución de la DIRECTORA GENERAL de fecha 23/06/2023 se autoriza la prórroga del contrato referente a “suministro de los medicamentos RUXOLITINIB (DOE), LAPATINIB (DOE) y EVEROLIMUS (DOE) para todas las Organizaciones de Servicios de Osakidetza y centros sanitarios de titularidad privada y sin ánimo de lucro, ubicados en la Comunidad Autónoma de Euskadi, dentro del marco previsto en el artículo 30 de la Ley 8/1997, DE 26 de junio, de Ordenación Sanitaria de Euskadi, que suscriban un convenio de vinculación con Osakidetza/Servicio Vasco de Salud”, número expte 2021/02473, por los siguientes importes y por un periodo de: 4.539.860,10 € (IVA excluido) / de 1 Año

II.- Kontratua betetzeko, erakunde esleipendunak behin betiko bermea egin zuen Osakidetza, ZPEPk Altzortegian;

II.- Que para responder del contrato, la entidad adjudicataria constituyó garantía definitiva ante la Tesorería del E.P.D.P.Osakidetza,

LOTEA / LOTE	ZENBATEKOA / IMPORTE	ERREGISTRO-ZENBAKIA / N° REGISTRO	DATA / FECHA
1.-RUXOLITINIB (DOE)	204.787,32 €	03001	03/07/2023
2.- LAPATINIB (DOE)	10.356,30€	03003	03/07/2023
3.-EVEROLIMUS (DOE) indicado en angiomiolipoma renal asociado con el complejo esclerosis tuberosa (CET) o crisis epilépticas refractarias asociadas con CET y astrocitoma subependimario de células gigantes asociado con CET	11.849,39 €	03002	03/07/2023

III.- Aurrean adierazitakoaren arabera, dokumentu hau egiten dute, ondorengoak kontuan hartuta

III.- Que, de conformidad con todo lo expuesto otorgan el presente documento con arreglo a las siguientes

XEDAPENAK
ESTIPULACIONES

LEHENA.- Osakidetza ZPEPk kontratuaren luzapena formalizatzen du NOVARTIS FARMACÉUTICA, S.A., -ren alde, eta hemen agertutako enpresa-ordezkariek onartzen du. Kontratu-luzapena gauzatzeko, zorrotz bete behar dira kontratazio horri buruzko Oinarri Teknikoen Plegua eta Klausula Administratibo Partikularren Plegua.

PRIMERA.- El E.P.D.P. Osakidetza formaliza a favor de la entidad NOVARTIS FARMACÉUTICA, S.A., que acepta por medio de su representante aquí compareciente, la prórroga del contrato que debe ejecutarse con sujeción estricta al Pliego de Bases Técnicas referente a dicha contratación y Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

ADMINISTRAZIOKO KONTRATU-DOKUMENTUA /
DOCUMENTO CONTRACTUAL ADMINISTRATIVO

BIGARRENA. Enpresa esleipendunak kontratuaren xede den egiteko konpromisoa hartzen du 4.539.860,10 euroko zenbatekoaren truke, Osakidetza benetako beharrek baldintzatuta. Zenbateko horri indarrean dagoen BEZa ezarriko zaio.

SEGUNDA. - La empresa adjudicataria se compromete a realizar el objeto del contrato por un importe de **4.539.860,10** euros, condicionado a las necesidades reales de Osakidetza, A esta cantidad se le aplicara el IVA vigente..

ENPRESA/ EMPRESA	LOTEA / LOTE	ZENBATEKOA /IMPORTE
NOVARTIS FARMACEUTICA S.A	1.-RUXOLITINIB (DOE)	4.095.746,35 €
NOVARTIS FARMACEUTICA S.A	2.- LAPATINIB (DOE)	207.126,00 €
NOVARTIS FARMACEUTICA S.A	3.-EVEROLIMUS (DOE) indicado en angiomiolipoma renal asociado con el complejo esclerosis tuberosa (CET) o crisis epilépticas refractarias asociadas con CET y astrocitoma subependimario de células gigantes asociado con CET	236.987,75 €

HIRUGARRENA.- Luzapenak ondorioak izango ditu indarrean dagoen kontratuaren indargabetze data betetzen denean. Jatorriko kontratuan aipatutako bestelako muturrak indarrean mantentzen dira.

TERCERA. - La prórroga surtirá efecto desde la finalización de la vigencia del contrato actual. Con relación a los demás extremos reseñados en el contrato original se mantienen vigentes.

Erakunde esleipenduneko ordezkariak honakoak aitorzen ditu:

Kontratisten Erregistro Ofizialeko egiaztagiria (aurkeztu baldin bada) azaldutako inguruabarrak ez direla aldatu.

Ahalmen- eta kaudimen-inguruabarrak eta enpresa-sailkapena, biak aurkeztu badira, ez direla aldatu.

Erakunde esleipendunaren ordezkariak aitorzen du ez enpresak ez zuzendariak ez dutela azaroaren 8ko 9/2017 Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 71. artikuluan Administrazioarekin kontratatzeke ezarritako legezko bateraezintasun edo debekurik urratzen. Era berean, aitorzen du bete beharrekoak dituela kontratu mota horri aplikatu dakizkiokeen legeak, eta indarrean dagoen Administrazio Klausula Orokorren Plegua, Baldintza Partikularren Pleguak hitzez hitz indargabetzen ez duenean, behintzat.

El representante de la entidad adjudicataria declara: Que las circunstancias expresadas en el certificado del Registro Oficial de Contratista en caso de haberse presentado, no ha experimentado variación. Que las circunstancias de capacidad y solvencia. Y la Clasificación empresarial, en caso de haberse presentado ambas, no han experimentado variación. El representante de la entidad adjudicataria declara no hallarse incurso (ni su entidad ni los directivos de ésta) en ninguna de las incompatibilidades legales, ni prohibiciones para contratar con la Administración del artículo 71 de la ley de 9/2017, de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público y someterse a la legislación aplicable en este tipo de contrato, al Pliego vigente de Cláusulas Administrativas Generales, en lo que no esté expresamente derogado por el Pliego suscrito, que contiene las Particulares.

Bi alderdiak ados agertu dira dokumentuaren eduki osoarekin; ondorioz, sinatu eta marraz izenpetu dute goiburuan agertzen den leku eta egunean.

De conformidad ambas partes con el contenido íntegro del presente documento lo firman y rubrican en el lugar y fecha encabezados



ADMINISTRAZIOKO KONTRATU-DOKUMENTUA /
DOCUMENTO CONTRACTUAL ADMINISTRATIVO

Vitoria-Gasteiz(e)n, 2023(e)ko uztailaren 04(e)an

En Vitoria-Gasteiz, a 04 de julio de 2023

ESLEIPENDUNA /
POR LA ADJUDICATARIA

OSAKIDETZA ZPEP /
POR EL E.P.D.P.OSAKIDETZA

36523794R JOSE
ANTONIO ARAGUNDE
(R: A08011074) Fecha: 2023.07.04
20:18:08 +02'00'

Iz/Fdo.- JOSÉ ANTONIO ARAGUNDE MIGUENS

Iz/Fdo.- MARIA ROSA PEREZ ESQUERDO

22993880K JOSE MATIAS
PEREZ (R: A08011074) Fecha: 2023.07.04
20:18:43 +02'00'

Documento firmado por: MARIA ROSA
PEREZ ESQUERDO Iz/Fdo.- **JOSÉ MATÍAS PÉREZ BARCELONA**
En la fecha 06.07.2023 11:08:48 CEST